

019/09/2022

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
 सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
 (स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No. : A/0919/0509
 आवेदन संख्या :

APPLICATION DATE : 09/09/19
 आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT : Ramdi Lal
 आवेदक का नाम

AGE-YEARS आयु-वर्ष : 55
 SEX लिंग : M



Pre-op. 0509
 Post-op. Ram di Lal

FATHER'S/SPOUSE'S NAME : Panchya Ram
 पिता/पत्नी का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वास्तव्य आवासीय पता

Village → Berda, Teh. → Taxmangarh

Dist. → Alwar, Rajasthan
 PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थायी आवासीय पता

as above

OCCUPATION : Farmer
 व्यवसाय

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME : 50,000/-
 कुल वार्षिक आय

(Attach Proof of Income) (आय का प्रमाण संलग्न) NH

PAN No. सर्वो खाता संख्या NH

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
 क्या आप आय कर पayer हैं (जो मान्य हो उस पर सही का चिह्न लगायें)

Yes / No—
 हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	<u>Pawan</u>	<u>23</u>	<u>m</u>	<u>son</u>
②	<u>Ashim kumar</u>	<u>17</u>	<u>m</u>	<u>son</u>

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
 सहायता के लिये विनियम आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेशम के नीचे प्रमाण पत्र (अनुदान 12 की प्रतिलिपि संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (अनुदान 12 की प्रतिलिपि संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोग्य कार्ड (अनुदान 12 की प्रतिलिपि संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई प्रमाण
--	--	---	--

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
 सहायता हेतु दिने पत्र विनियम का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached आयुर्विज्ञान/दवाखुरा से जारी की गई प्रमाणित सूची संलग्न
①	<u>Diagnosis → RE - PCIOL LE - LMSC</u>
②	<u>Surgery → IE - SICS + IOL</u>

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
 इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिये गए है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED लेई गई सहायता राशि
①	<u>SCFH</u>	

DECLARATION by APPLICANT: (अर्शक द्वारा घोषणा करें):

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि इस प्रपत्र में दिये गये सभी विवरण सही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई झूठा बयान एवं गलत जानकारी प्रदान की जायेगी तो मेरी आवेदन पत्र को खारिज कर दिया जा सकता है।
 2) मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि "कोशिका फाउण्डेशन", से ही या सही है, उसका उपयोग केवल उद्देश्य को पूर्ण करने के लिए किया जाएगा, जो इस प्रपत्र में बताया गया है।
 3) मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि मैं किसी भी प्रकार से भविष्य में भी, इस धरम या अन्य किसी भी अन्य स्रोत/रोजगार/बीमा कंपनी, से पूरा या हिस्से में भी, उसी उद्देश्य के लिए:

AGREEMENT by APPLICANT (अर्शक द्वारा करार)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorize Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.

- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपत्र पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की छाप लगाकर, मैं (अर्शक) अपनी स्वीकृति को दूँगा कि "कोशिका फाउण्डेशन और इसके भरोदार" को अर्शक द्वारा दिये गये नाम, पता, फोटो और अन्य विवरण का प्रयोग करने के लिए अधिकार है, जो कि "कोशिका फाउण्डेशन" के माध्यम से किया जा सकता है, जिसमें वार्ता, प्रिंट, इलेक्ट्रॉनिक, सहित सभी माध्यमों का उपयोग शामिल है, कोशिका फाउण्डेशन को दानों को आमंत्रित करने के लिए और/या इसके गतिविधियों/सफलताओं के बारे में जानकारी को प्रसारित करने के लिए। मेरी छवि और विवरण का प्रयोग मेरे उपचार के पूर्ण होने से पहले या बाद में भी "कोशिका फाउण्डेशन" के द्वारा किया जा सकता है।
 2) मैं (अर्शक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरे नाम, पता, फोटो और विवरण का प्रयोग करने के लिए अर्शक को अधिकार है, जो कि "कोशिका फाउण्डेशन" के माध्यम से किया जा सकता है, जो कि "कोशिका फाउण्डेशन" के माध्यम से किया जा सकता है, जो कि "कोशिका फाउण्डेशन" के माध्यम से किया जा सकता है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अर्शक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (हॉस्पिटल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorized Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

- हम यहाँ स्वीकृत, हस्ताक्षर के द्वारा, हमारे प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता को सिफारिश करने के लिए, इस मामले/रोगी को कोशिका फाउण्डेशन से वित्तीय सहायता के लिए, हम यहाँ घोषणा करते हैं।
- 1) यह कि हम अभी या भविष्य में किसी भी अन्य स्रोत से वित्तीय सहायता नहीं ले रहे हैं, जो कि हमारे द्वारा सिफारिश की गई है, कोशिका फाउण्डेशन से वित्तीय सहायता के लिए, जो कि कोशिका फाउण्डेशन द्वारा प्रदान की गई है। यदि कोशिका फाउण्डेशन द्वारा प्रदान की गई वित्तीय सहायता को हमें प्राप्त नहीं होता है, तो हमें अन्य स्रोत से वित्तीय सहायता प्राप्त करने का अधिकार सुरक्षित रहता है। इस दस्तावेज़ के माध्यम से, हम कोशिका फाउण्डेशन को यह घोषणा करते हैं कि हमें किसी भी अन्य स्रोत से वित्तीय सहायता प्राप्त नहीं होगी।
2. "कोशिका फाउण्डेशन" की सहायता केवल वित्तीय प्रकृति की है। रोगी का उपचार और चिकित्सा प्रक्रिया का चुनाव रोगी और हॉस्पिटल के बीच की व्यवस्था पर निर्भर करता है, जो कि कोशिका फाउण्डेशन द्वारा प्रदान की गई है, और इससे कोशिका फाउण्डेशन का कोई भी भूमिका नहीं है। अतः, हॉस्पिटल को रोगी के उपचार और सुरक्षा के लिए पूर्ण ज़िम्मेदारी और उत्तरदायित्व का बोझ होगा, जो कि कोशिका फाउण्डेशन को कोई भी भूमिका नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए अनुमति

Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख 9/09/19	Name of Dr. & Hospital Dr. Kam Singh MS (OPHTHAL) Reg. No. 028084	Name, Designation & Address of Hospital Signatory Dr. MASSEY Add: ... City: ...
--	---	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION (अर्शक के लिए)

SIGNATURE of TRUSTEE 1 (अर्शक संख्या 1) 	SIGNATURE of TRUSTEE 2 (अर्शक संख्या 2)
--	--